

ОПУБЛИКОВАТЬ СТАТЬЮ

в изданиях НИЦ "Социосфера"



[ПОДРОБНЕЕ](#)

СОЦИОСФЕРА

- *Российский научный журнал*
- *ISSN 2078-7081*
- *РИНЦ*
- *Публикуются статьи по социально-гуманитарным наукам*

PARADIGMATA POZNÁNÍ

- *Чешский научный журнал*
- *ISSN 2336-2642*
- *Публикуются статьи по социально-гуманитарным, техническим и естественно-научным дисциплинам*

[ПОДРОБНЕЕ](#)



СБОРНИКИ КОНФЕРЕНЦИЙ

- *Широкий спектр тем международных конференций*
- *Издание сборника в Праге*
- *Публикуются материалы по информатике, истории, культурологии, медицине, педагогике, политологии, праву, психологии, религиоведению, социологии, технике, филологии, философии, экологии, экономике*



[ПОДРОБНЕЕ](#)

III. ACTUAL PROBLEMS OF LITERARY STUDIES AND LITERARY CRITICISM



ФОРМИРОВАНИЕ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЫ МИРА НА ЗАНЯТИИ ПО РКИ «РУССКИЕ ПИСАТЕЛИ И ПОЭТЫ. С. А. ЕСЕНИН»

Е. А. Бирюкова

*Кандидат филологических наук,
доцент,*

Ю. С. Курилкина

*кандидат филологических наук,
Рязанское гвардейское
высшее воздушно-десантное
командное училище,
г. Рязань, Россия*

Summary. The article considers a linguistic and cultural lesson as an opportunity to form a linguistic picture of the world of a foreign cadet using the example of preparation for an excursion to the homeland of S.A. Yesenin.

Keywords: linguocultural competence; linguistic and cultural studies; S. A. Yesenin; lyrics.

Цель обучения иностранному языку – овладение коммуникативной компетенцией, составляющей частью которой является лингвокультурологическая (социокультурная/межкультурная, или общая) компетенция, то есть способность использовать в коммуникативной деятельности социокультурные знания о мире, стране пребывания, о вербальных и невербальных правилах поведения в ней; применять изученные формулы речевого этикета в типичных ситуациях общения; воспринимать и понимать культуру изучаемого языка, соотносить собственную и инокультуру, преодолевать сформировавшиеся стереотипы, проявлять толерантность в общении с представителями другой культуры.

Формированию названной компетенции способствует проведение занятий по теме «Лингвострановедение», на изучение которой в соответствии с тематическим планом дисциплины «Иностранный (русский) язык» (для курсантов специального факультета РВВДКУ) отводится 90 часов, что составляет 22 % от общего количества часов по дисциплине, из них на экскурсии – 10 часов. Кроме того, большое количество экскурсий проводится во внеучебное время. Таким образом, иностранные слушатели, осваивая русский язык, получают реальную возможность приобщиться к русской национальной культуре, к истории и к современной жизни русского народа.

Лингвострановедение – такая организация изучения русского языка, благодаря которой иностранцы знакомятся с настоящим и прошлым русского народа, с его национальной культурой посредством языка и в про-

цессе овладения им [1]. Страноведение – вспомогательное средство, повышающее интерес обучающегося к России, ее традициям, что, в свою очередь, помогает ему преодолеть межкультурный барьер при изучении русского языка.

Стало хорошей традицией проведение экскурсии с курсантами-иностранцами 2-го года обучения в начале октября, когда вся наша страна отмечает день рождения С. А. Есенина, на родину поэта, в село Константиново. Предварительно проводятся занятия, целью которых является знакомство слушателей с основными этапами жизни С. Есенина и его литературным наследием.

Приступая к изучению биографии поэта, преподаватель обращает внимание курсантов на то, каково происхождение С. Есенина, вводит такие лексические единицы, как *помещик (помещица, поместье), дворянин (дворянство, дворянский)*: «Дворянин – лицо, принадлежащее к дворянству», «Дворянство – в феодальном и капиталистическом обществе: привилегированный, господствующий класс» [2, с. 154], «Помещик – землевладелец, относящийся к привилегированному сословию» [2, с. 559]. Здесь необходимы также фоновые знания, связанные с историческим делением общества на классы, или сословия. Целесообразно сравнить сословную принадлежность А. С. Пушкина и С. А. Есенина, акцентировать внимание слушателей на диаметрально противоположном происхождении этих писателей и их равном вкладе в культуру России.

Продолжая разговор о биографии С. А. Есенина, преподаватель не может не затронуть тему семейной жизни поэта, его отношений с женщинами в браке и вне брака. При обращении к новой лексеме «брак» необходимо обратить внимание на то, что это слово-омоним, что «брак» как «семейные отношения между мужчиной и женщиной» является общеславянским по происхождению словом, а «брак» как «недоброкачественный предмет производства, а также сам изъян в изделии» является заимствованием из немецкого языка.

Говоря о жизненных перипетиях С. А. Есенина, упоминаем о том, что у него было несколько жен, и поясняем, что в России, в отличие от ряда государств мусульманского мира и Африки, не разрешен полигамный брак, а затем даем дополнительный комментарий относительно семейного положения поэта. В данном случае мы будем говорить о соединении в учебном процессе языка и сведений из сферы национальной культуры.

При обращении к поэтическому наследию С. Есенина перед преподавателем встает сложная задача выбора произведения для комплексного анализа. Мы останавливаем свой выбор на стихотворении «Клен ты мой опавший...», написанном ровно за месяц до смерти поэта. При семантизации лексических единиц (*клён, заледенелый, метель, сугроб, верба, сосна, берёза*) используем презентацию с соответствующими фотографиями. Среди заданий, предлагаемых обучаемым, назовем следующие:

1. Выпишите из стихотворения названия деревьев. Определите их род. Подумайте, как названия деревьев связаны с образом лирического героя произведения? (*клён – верба, сосна, берёзка*)

2. Выпишите из стихотворения ситуативные слова-антонимы. Какие это части речи? Как они характеризуют лирического героя? (*опавший – зелёный, метель – лето*)

3. Найдите в стихотворении примеры олицетворений. Для чего автор использовал эти слова?

4. Какие чувства вызывает у вас стихотворение? Почему?

5. Прослушайте песню на стихи С. Есенина «Клен ты мой опавший...». Как музыка передает настроение произведения?

Поездка на родину С. Есенина сопровождается прослушиванием записи песен на стихи С. Есенина, среди которых есть песни, исполняемые в народном стиле («Отговорила роща золотая...», «Над окошком месяц...», «Не жалею, не зову, не плачу...», «Сыпь, тальянка...»), а также песни в современной жанровой обработке («Мне осталась одна забава...», «Да, теперь решено. Без возврата...»). Это позволяет обучающимся погрузиться в мир, созданный поэтом, почувствовать лиричность его стихов и в то же время многогранность его наследия.

Подобные занятия способствуют формированию русской языковой картины мира, отражают специфику национального восприятия окружающего мира, особенности мышления представителей нашей культуры.

Показателем владения лингвострановедческой компетенцией является правильность речи не только с точки зрения норм изучаемого языка, но и с точки зрения культурного контекста на основе учета разных культур. Таким образом, культурно-историческая осведомленность иностранца – необходимое условие адекватного владения русским языком.

Библиографический список

1. Верещагин Е. М. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. – М.: Русский язык, 1990. – 246 с.
2. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка. – М.: Азбуковник, 1997. – 944 с.

СРОЧНОЕ ИЗДАНИЕ МОНОГРАФИЙ И ДРУГИХ КНИГ



*Два места издания Чехия или Россия.
В выходных данных издания
будет значиться*

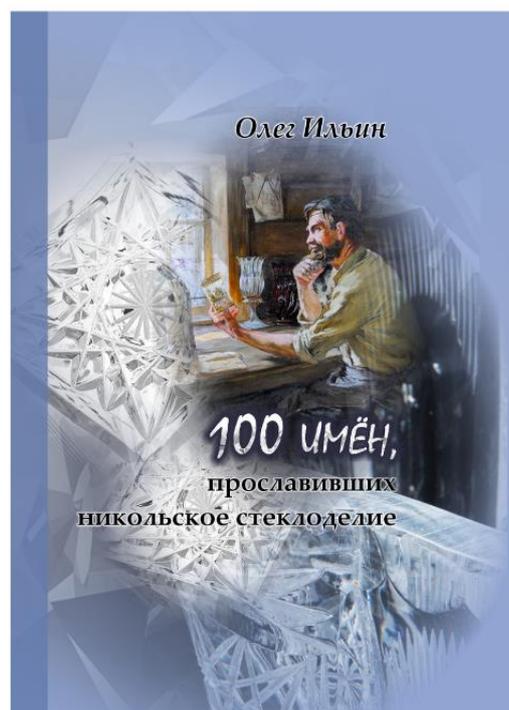
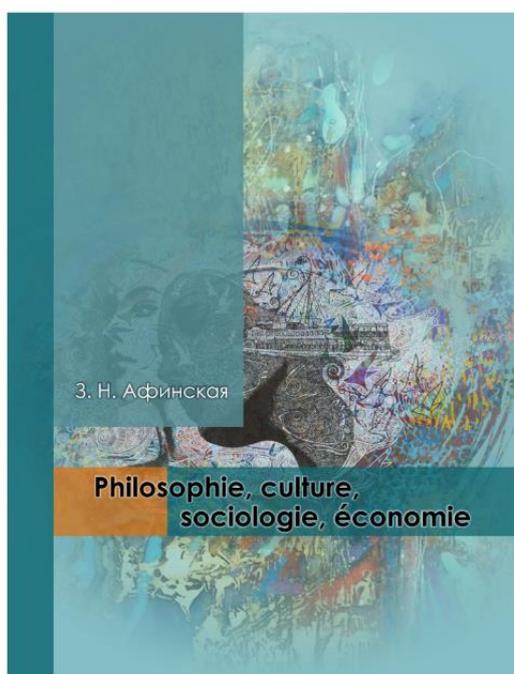
**Прага: Vědecko vydavatelské
centrum "Sociosféra-CZ"**

или

**Пенза: Научно-издательский
центр "Социосфера"**

РАССЧИТАТЬ СТОИМОСТЬ

- Корректурa текста
- Изготовление оригинал-макета
- Дизайн обложки
- Присвоение ISBN



У НАС ДЕШЕВЛЕ

- Печать тиража в типографии
- Обязательная рассылка
- Отсудка тиража автору